

în cadrul politicii agricole comune și de stabilire a anumitor scheme de ajutor pentru agricultori (JO L 141, p. 1, Ediție specială, 03/vol. 56, p. 193) — Sistem integrat de administrare și control privind anumite scheme de sprijin — Schemă de plată unică — Stabilirea cuantumului de referință — Neacordarea drepturilor de plată în anumite situații

Dispozitivul

1. Articolul 42 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 al Consiliului din 29 septembrie 2003 de stabilire a normelor comune pentru schemele de sprijin direct în cadrul politicii agricole comune și de stabilire a anumitor scheme de sprijin pentru agricultori și de modificare a Regulamentelor (CEE) nr. 2019/93, (CE) nr. 1452/2001, (CE) nr. 1453/2001, (CE) nr. 1454/2001, (CE) nr. 1868/94, (CE) nr. 1251/1999, (CE) nr. 1254/1999, (CE) nr. 1673/2000, (CEE) nr. 2358/71 și (CE) nr. 2529/2001 trebuie interpretat în sensul că această dispoziție lasă statelor membre o marjă de apreciere care le permite să stabilească la zero euro cuantumului de referință și să nu acorde niciun drept de plată din rezerva națională unui agricultor care se află într-o situație specială precum cea prevăzută la articolul 21 din Regulamentul nr. 795/2004 al Comisiei din 21 aprilie 2004 de stabilire a normelor de aplicare a schemei de plată unică prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1782/2003, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1974/2004 al Comisiei din 29 octombrie 2004, cu condiția ca acest cuantum să se întemeieze pe criterii obiective, să nu aducă atingere egalității de tratament între agricultori și să nu denatureze piața și concurența.
2. Dreptul comunitar nu se opune aplicării unei dispoziții naționale în temeiul căreia, din cuantumul plăților suplimentare majorate ca urmare a unei investiții într-o capacitate de producție sau a unei achiziții de terenuri, se deduce suma de 500 de euro înainte de stabilirea cuantumului de referință în temeiul căreia sunt acordate drepturi de plată din rezerva națională.

(¹) JO C 6, 10.1.2009.

Hotărârea Curții (Camera a șasea) din 15 octombrie 2009 — Comisia Comunităților Europene/Republica Portugheză

(Cauza C-30/09) (¹)

(Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Directiva 96/82/CE — Articolul 11 — Planuri de urgență externe)

(2009/C 297/19)

Limba de procedură: portugheza

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: A. Sipos și P. Guerra e Andrade, agenți)

Pârâtă: Republica Portugheză (reprezentant: L. Inez Fernandes, agent)

Obiectul

Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Încălcarea articolului 11 din Directiva 96/82/CE a Consiliului din 9 decembrie 1996 privind controlul asupra riscului de accidente majore care implică substanțe periculoase (JO L 10, p. 13, Ediție specială 05/vol. 4, p. 8), astfel cum a fost modificată prin Directiva 2003/105/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 345, p. 97, Ediție specială 05/vol. 7, p. 20) — Neelaborarea unor planuri de urgență externe pentru anumite entități

Dispozitivul

1. Prin faptul că nu a vegheat la punerea în aplicare a măsurilor prevăzute la articolul 11 din Directiva 96/82/CE a Consiliului din 9 decembrie 1996 privind controlul asupra riscului de accidente majore care implică substanțe periculoase, astfel cum a fost modificată prin Directiva 2003/105/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2003, Republica Portugheză nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul acestui articol.
2. Obligă Republica Portugheză la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 82, 4.4.2009.

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Sofiyski gradski sad (Bulgaria) la 19 mai 2009 — Canon Kabushiki Kaisha/IPN Bulgaria OOD

(Cauza C-181/09)

(2009/C 297/20)

Limba de procedură: bulgara

Instanța de trimitere

Sofiyski gradski sad (Bulgaria)

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: Canon Kabushiki Kaisha

Pârâtă: IPN Bulgaria OOD

Prin Ordonanța din 17 septembrie 2009, Curtea (Camera a cincea) a declarat că prezenta cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare este vădit inadmisibilă.